

IMPEGNO COSTANTE NELLA RICERCA DELLA "QUALITÀ TOTALE"

UNE APPLICATION CONSTANTE DANS LA RECHERCHE DE LA "QUALITÉ TOTALE"



Una sede moderna e funzionale, una capillare organizzazione di vendita a livello mondiale, una presenza sul mercato in costante crescita: SIRAI™ oggi si pone come una delle principali protagoniste nel campo delle elettrovalvole. Una realtà dinamica, in costante evoluzione, in cui i progetti futuri poggiano sulle solide basi di sessant'anni di esperienza. Una filosofia di lavoro da sempre orientata alla "Qualità Totale", prestando particolare attenzione agli aggiornamenti normativi e, soprattutto, con un coinvolgimento continuo di tutte le funzioni aziendali.

Anche gli stretti rapporti con i nostri partner commerciali seguono questa direzione: attraverso una rete di vendita competente e professionale siamo in grado di confrontarci quotidianamente con i nostri clienti, facendo nostre le loro esigenze; mentre grazie alla stretta collaborazione con fornitori qualificati ed attentamente selezionati possiamo contare sui migliori materiali e componenti per dar forma ai nostri progetti. Scelte precise che contribuiscono ad un'attività svolta con impegno e con passione, in linea con la volontà di miglioramento che anima ogni nostra iniziativa.



Con la serietà professionale di sempre, in SIRAI™ ci stiamo preparando ad affrontare scenari competitivi nuovi e sempre più complessi. La migliore garanzia, per i numerosi clienti che in tutto il mondo fanno affidamento sui nostri prodotti, di poter sempre trovare soluzioni all'altezza delle loro aspettative.



Un siège moderne et fonctionnel, une organisation de vente capillaire au niveau mondial, une croissance constante de la présence sur le marché: SIRAI™ s'affirme aujourd'hui comme l'un des principaux protagonistes dans le domaine des électrovannes. Une réalité dynamique, en évolution permanente, où les projets futurs reposent sur de solides bases dérivant de soixante ans d'expérience. Une philosophie du travail axée depuis toujours sur la "Qualité Totale" grâce à l'attention particulière accordée aux mises à jour en matière de loi et à l'implication constante de toutes les fonctions au sein de la société.

Même les rapports étroits avec nos partenaires commerciaux épousent cette ligne directrice: grâce à un réseau de vente compétent et professionnel, nous sommes en mesure de nous confronter chaque jour avec nos clients, en nous appropriant de leurs exigences; l'étroite collaboration avec des fournisseurs qualifiés et soigneusement sélectionnés nous permet de nous appuyer sur les meilleurs matériaux et composants pour réaliser nos projets. Des choix précis qui accompagnent une activité exercée avec application et passion, en ligne avec la volonté d'amélioration qui anime toutes nos initiatives.

Avec le sérieux professionnel de toujours, chez SIRAI™ nous nous préparons à affronter de nouveaux scénarios mondiaux voués à la compétition et de plus en plus complexes; une garantie supplémentaire pour nos clients qui dans le monde entier font confiance à nos produits de pouvoir toujours trouver des solutions à la hauteur de leurs attentes.



SIRAI WORLD

- AUSTRALIA
- AUSTRIA
- BELGIUM
- BRAZIL
- CANADA
- CHINA
- CZECH REPUBLIC
- DENMARK
- FAR EAST
- FINLAND
- FRANCE
- GERMANY
- GREECE
- HONG KONG
- HUNGARY
- INDIA
- IRELAND
- ITALY
- JAPAN
- KOREA
- MEXICO
- MOROCCO
- NEW ZEALAND
- NORWAY
- PORTUGAL
- POLAND
- RUSSIA
- SLOVAKIA
- SOUTH AFRICA
- SPAIN
- SWEDEN
- SWITZERLAND
- THE NETHERLANDS
- TURKEY
- UNITED KINGDOM
- USA

SIRAI.COM



SIRAI™

MADE IN SIRAI

Strada per Cernusco, 19 - 20060 - Bussero (MI) Italy - Tel. [+39] 02950371 - Fax 0295037555 - E-mail: sirai@emerson.com - www.sirai.com

1212/DF

MC STUDIO

I dati riportati hanno validità alla data di emissione. Eventuali aggiornamenti sono disponibili o richiesti. La validità delle forniture individuate o richieste. La validità delle forniture individuate o richieste. Eventuali aggiornamenti sono disponibili o richiesti.

ELETTROVALVOLE
ELECTROVANNES

UNA STORIA DI UOMINI E IDEE IN CONTINUA EVOLUZIONE

HISTOIRE D'UNE ÉVOLUTION PERMANENTE D'HOMMES ET D'IDÉES



Nasce nel 1946 a Milano, fondata dal Sig. Lamberto Vanti, con la denominazione RAI (Regolatori Automatici Industriali) producendo inizialmente componenti per riscaldamento e condizionamento, pressostati tripolari, servomotori elettrici, valvole elettromagnetiche e motorizzate.

Nel 1947 la ragione sociale diventa SIRAI™. Nel corso degli anni 50 la gamma si amplia: la strumentazione pneumatica si affianca alla produzione di componenti elettromeccanici. Il progressivo sviluppo dell'automazione industriale genera una crescente richiesta di elettrovalvole, indirizzando l'azienda verso questa specializzazione.



Il conseguente incremento produttivo rende indispensabile il trasferimento, nel 1963, nel nuovo stabilimento di Pioltello, nell'hinterland milanese. Agli inizi degli anni '80, alla produzione di elettrovalvole per applicazioni generali si affiancano dapprima le "microelettrovalvole" e successivamente le versioni a "separazione totale (DRY)" e "pinza-tubo". Gli anni '90 si aprono con il raggiungimento di due importanti traguardi: il trasferimento nel nuovo stabilimento di Bussero e la certificazione del Sistema di Qualità Aziendale secondo le norme ISO 9001.



Nel 1998 SIRAI™ entra a far parte del Gruppo Emerson Electric Co.USA; le sinergie all'interno del Gruppo portano ad un consolidamento della rete di vendita a livello mondiale. Nuove tecnologie produttive permettono di realizzare numerosi nuovi prodotti e soluzioni costruttive personalizzate.

L'entreprise qui est née en 1946 à Milan, fondée par M. Lamberto Vanti, avec la dénomination RAI (Régulateurs Automatiques Industriels) produisait au départ des composants pour le chauffage et la climatisation, des pressostats tripolaires, des servomoteurs électriques, des vannes électromagnétiques et motorisées.

En 1947, la raison sociale devient SIRAI™. Au cours des années 50, la gamme s'amplifie: l'équipement pneumatique s'unit à la production de composants électromécaniques. Le développement progressif de l'automatisation industrielle engendre une demande croissante d'électrovannes et pousse la société vers cette spécialisation.

La production ayant donc augmenté, en 1963 le déménagement dans la nouvelle usine de Pioltello, dans l'hinterland de Milan, devient absolument nécessaire. Au début des années 80, la production d'électrovannes pour des applications générales est tout d'abord associée aux microélectrovannes, puis par la suite aux versions à séparation totale (type DRY) et à pincement. Au début des années 90 la société atteint deux objectifs importants: le déménagement dans la nouvelle usine de Bussero et la certification du Système Qualité d'Entreprise selon les normes ISO 9001.



En 1998 SIRAI™ entre dans le Groupe Emerson Electric Co.USA; les synergies au sein du Groupe aboutissent à un renforcement du réseau de vente au niveau mondial. De nouvelles technologies productives permettent de réaliser de nombreux nouveaux produits et des solutions de fabrication personnalisées.



ELETTROVALVOLE PER APPLICAZIONI GENERALI

ELECTROVANNES POUR APPLICATIONS GENERALES



Le elettrovalvole di questa serie, grazie alle loro caratteristiche di robustezza ed affidabilità, rappresentano la soluzione ideale per svariate applicazioni industriali.

Sono particolarmente indicate per il controllo di acqua, aria, gas inerti, vapore e, in generale, di fluidi non aggressivi.

Il corpo robusto e compatto e le soluzioni tecniche adottate consentono ingombri ridotti, tempi di installazione rapidi ed interventi di manutenzione mirati. Sono previste esecuzioni 2/2 o 3/2 normalmente chiuse, aperte o per servizio generale; disponibili anche versioni a controllo proporzionale o bistabili. I numerosi modelli standard, le esecuzioni speciali già previste a catalogo e la possibilità di sviluppare nuove valvole rispondenti a specifiche esigenze, garantiscono soluzioni adeguate anche alle applicazioni più complesse.

VDE

Les électrovannes de cette série, grâce à leurs caractéristiques de solidité et fiabilité sont la solution idéale pour différentes applications industrielles. Elles sont particulièrement indiquées pour le contrôle de l'eau, l'air, de gaz inerts, de la vapeur et en général de fluides non agressifs.

Le corps robuste et compact et les solutions techniques adoptées permettent d'avoir des encombrements réduits, des temps d'installation rapides et des interventions de maintenance spécifiques.

Des exécutions 2/2 ou 3/2 normalement fermées, ouvertes ou pour fonction universelle sont prévues; des versions à contrôle proportionnel ou bistables sont également disponibles.

Les nombreux modèles standard, les exécutions spéciales déjà prévues sur le catalogue et la possibilité de développer de nouvelles vannes répondant à des exigences particulières garantissent des solutions adéquates même pour les applications les plus complexes.

MICROELETTROVALVOLE

MICROELECTROVANNES



Le microelettrovalvole SIRAI™ sono pensate per rispondere alle esigenze di quelle applicazioni in cui, a fronte di ridotte potenze di azionamento e dimensioni di ingombro contenute, devono essere comunque garantite la massima affidabilità e precisione di intervento.

Le soluzioni costruttive adottate oltre a consentire il controllo di svariati fluidi liquidi o gassosi non aggressivi, prevedono la possibilità di smontaggio per operazioni di pulizia e manutenzione, garantendo funzionalità e durata anche nelle condizioni applicative più severe.

Sono previste esecuzioni 2/2 o 3/2 normalmente chiuse, aperte o per servizio generale; versioni a controllo proporzionale o bistabili. I numerosi modelli standard, le esecuzioni speciali previste a catalogo e la possibilità di sviluppare nuovi modelli rispondenti a specifiche esigenze, garantiscono soluzioni adeguate anche alle applicazioni più complesse.

Les micro-électrovannes SIRAI™ sont conçues pour répondre aux exigences des applications présentant des basses puissances d'actionnement et des dimensions d'encombrement réduites, elles doivent quoi qu'il en soit garantir un maximum de fiabilité et de précision. Les solutions de fabrication adoptées permettent non seulement le contrôle de fluides gazeux, mais également l'interception de différents fluides liquides non agressifs; la possibilité de les démonter pour exécuter des opérations de nettoyage et d'entretien en garantissent la fonctionnalité et la durée même dans les conditions d'applications les plus sévères. Des exécutions 2/2 ou 3/2 normalement fermées, ouvertes ou pour fonction universelle sont prévues; des versions à contrôle proportionnel ou bistables sont également disponibles.

Les nombreux modèles standard, les exécutions spéciales déjà prévues sur le catalogue et la possibilité de développer de nouvelles vannes répondant à des exigences particulières garantissent des solutions adéquates même pour les applications les plus complexes.

ELETTROVALVOLE A SEPARAZIONE TOTALE (DRY)

ELECTROVANNES A ISOLATION TOTALE (DRY)



Le elettrovalvole a separazione totale (DRY) uniscono alle tradizionali caratteristiche di robustezza ed affidabilità soluzioni costruttive che le rendono particolarmente adatte al controllo di fluidi aggressivi e/o non contaminabili.

Il fluido viene a contatto solo con il corpo valvola e con il dispositivo di tenuta (membrana o leva di separazione).

Questa soluzione preserva il fluido da contaminazioni che ne possano alterare le caratteristiche chimico-fisiche e da eccessivi sbalzi termici.

Inoltre i componenti interni della valvola risultano protetti dai fluidi aggressivi.

Sono previste esecuzioni 2/2 o 3/2, normalmente chiuse, aperte o per servizio generale, anche in versione miniaturizzata, silenziosa e con attuatore bistabile.

Le numerose esecuzioni previste, gli svariati materiali impiegati e la possibilità di studiare soluzioni speciali, rendono le elettrovalvole di questa serie particolarmente versatili e adatte ad applicazioni nei settori alimentare, biotecnologico, chimico-farmaceutico, fisiologico-medica.

Les électrovannes à isolation totale (DRY) allient aux caractéristiques traditionnelles de solidité et fiabilité des solutions de fabrication qui les rendent particulièrement indiquées pour le contrôle de fluides agressifs et/ou non contaminables. Le fluide entre en contact uniquement avec le corps de la vanne et avec le dispositif d'étanchéité (membrane ou levier de séparation). Cette solution préserve le fluide contre toutes contaminations pouvant en altérer les caractéristiques physico-chimiques et contre tous chocs thermiques. En outre, les composants internes de la vanne sont protégés contre les fluides agressifs. Des exécutions 2/2 ou 3/2 normalement fermées, ouvertes ou pour fonction universelle sont prévues; des versions miniaturisées, silencieuses et avec actionneur bistable sont également disponibles.

Les nombreuses exécutions prévues, les différents matériaux utilisés et la possibilité d'étudier des solutions spéciales, rendent les électrovannes de cette série particulièrement flexibles et indiquées pour des applications dans les secteurs alimentaire, biotechnologique, chimico-pharmaceutique, médico-physiologique.

ELETTROVALVOLE PINZA TUBO

ELECTROVANNES A PINCEMENT



Queste elettrovalvole sono caratterizzate da un principio di funzionamento sostanzialmente differente da quello delle altre serie. L'organo di pinzaggio, azionato da un attuatore elettromagnetico, intercetta il fluido schiacciando o rilasciando il tubo morbido in silicone (o altro materiale compatibile). Il fluido può scorrere in maniera bidirezionale con un alto coefficiente di efflusso, senza turbolenze né spazi morti. Le elettrovalvole pinza-tubo permettono il controllo di tutti i fluidi compatibili con il materiale del tubo, preservandoli da ogni contaminazione, anche di tipo termico.

Queste caratteristiche, unite all'estrema semplicità di installazione e di sostituzione dei tubi, rendono queste valvole adatte a molteplici utilizzi, in particolare al controllo di fluidi fisiologici, medicali, alimentari.

Anche per queste serie sono disponibili esecuzioni 2/2 o 3/2, normalmente chiuse o aperte, tutte in versione silenziosa; sono previste anche versioni miniaturizzate e con attuatore bistabile.

Ces électrovannes sont caractérisées par un principe de fonctionnement substantiellement différent de celui des autres séries. Le dispositif de pincement, actionné par un actionneur électromagnétique, intercepte le fluide en écrasant ou en relâchant le tuyau souple en silicone (ou tout autre matériau compatible). Le fluide peut s'écouler de façon bidirectionnelle avec un haut coefficient d'écoulement, sans aucune turbulence ni espace mort. Les électrovannes à pincement permettent le contrôle de tous les fluides compatibles avec le matériau du tuyau, en les préservant contre toutes contaminations, même de type thermique. Ces caractéristiques, alliées à la simplicité d'installation et de remplacement extrême font de ces vannes des produits indiqués pour de multiples utilisations, en particulier pour le contrôle de fluides physiologiques, médicaux et alimentaires. Même pour ces séries, des exécutions 2/2 ou 3/2 normalement fermées ou ouvertes, toutes en version silencieuse, sont disponibles; des versions miniaturisées et avec actionneur bistable sont également prévues.

ALTRI PRODOTTI AUTRES PRODUITS

Pressostati bipolari e tripolari per caldaie elettriche.
Pressostats bipolaires et tripolaires pour chaudières électriques

Interruttori automatici di livello.
Controlleurs automatiques de niveau.

